

BG

# gorenje

**ПОДРОБНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА  
УПОТРЕБА НА ХЛАДИЛНИК И  
ФРИЗЕРА**



**Благодарим Ви** за доверието, с което ни удостоихте, като купихте нашия уред, който е предназначен да улесни живота ви. За да бъде ползването на уреда по-лесно, сме предоставили подробни инструкции за употреба и инструкции за монтаж на отделен лист. Инструкциите ще ви позволят да опознаете вашия нов уред възможно най-бързо.

**Пожелаваме ви да го ползвате с удоволствие.**

Уредът е предназначен единствено за домашна употреба.

**Хладилникът** е предназначен за съхраняване на прясна храна при температури над 0 °С. Фризерът е предназначен за замразяване на прясна храна и за дългосрочно съхраняване на замразена храна (до една година в зависимост от вида на храната).

Посетете сайта ни, където можете да въведете номера на модела на вашия уред, указан на табелката с производствени данни или листа с гаранцията, за да намерите подробно описание на уреда си, съвети за употреба и отстраняване на проблеми, информация за сервизно обслужване, инструкции за употреба и др.



<http://www.gorenje.com>

#### **Линк към базата данни EPREL на ЕС**

QR кодът на етикета за енергийна ефективност, доставен заедно с уреда, предоставя уеб линк към регистрацията на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството на потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Възможно е да намерите информация, свързана с производителността на продукта, в базата данни EPREL на ЕС, като използвате линка <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, които можете да намерите на табелката с производствени данни на уреда.

За повече информация относно етикета за енергийна ефективност посетете [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



Важни инструкции за безопасност



Обща информация и съвети



Опазване на околната среда



Не мийте в съдомиялна

# СЪДЪРЖАНИЕ

<b>4 ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ</b> 4 ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА ЗА ПЪРВИ ПЪТ 5 ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 8 ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПОТРЕБАТА НА УРЕДА 9 ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	<b>ВЪВЕДЕНИЕ</b>
<b>10 СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ С ХЛАДИЛНИ УРЕДИ</b>	
<b>11 МОНТИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ</b> <b>13 ОПИСАНИЕ НА УРЕДА</b> <b>14 РАБОТА С УРЕДА</b> <b>15 ВЪТРЕШНО ОБОРУДВАНЕ НА УРЕДА</b> <b>16 ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ХРАНАТА В УРЕДА</b>	<b>ОПИСАНИЕ НА УРЕДА</b>
<b>17 СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНА В ХЛАДИЛНИКА</b> <b>18 ЗАМРАЗЯВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ НА ЗАМРАЗЕНА ХРАНА</b> 18 Важни предупреждения за замразяване 18 Съхраняване на индустриално замразена храна 19 Време на съхранение на замразена храна 19 Размразяване на замразена храна	
<b>20 РАЗМРАЗЯВАНЕ НА УРЕДА</b> <b>21 ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА</b>	<b>СЪХРАНЯВАНЕ И ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ХРАНА</b>  <b>РАЗМРАЗЯВАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА</b>
<b>22 ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ</b> <b>23 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗВУКА ОТ УРЕДА</b>	<b>РАЗНИ</b>

# ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

---

## ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

Преди да включите уреда към електрическата мрежа, моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, които описват уреда и правилата за правилна и безопасна употреба. Инструкциите са приложими за няколко типа/модела уреди; по тази причина настройките или оборудването, описани тук, може да не са валидни за вашия уред. Препоръчваме ви да съхраните тези инструкции за употреба за бъдещи справки и да ги приложите към уреда, ако го продавате в бъдеще.

Ръководството за употреба включва версията/модела NO FROST на фризера, който е снабден с вентилатор и при който процесът на размразяване е автоматизиран (само при някои модели).

Проверете дали има повреди или нередности по уреда. Ако откриете, че уредът е повреден, уведомете търговеца, от когото сте го закупили.

Преди да включите уреда към електрическата мрежа, оставете го в покой във вертикално положение за минимум 2 часа. Това ще намали вероятността от неизправности, дължащи се на въздействието на транспортирането върху охладителната система.



## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасност от пожар/запалими материали.

Уредът трябва да бъде свързан към електрическата мрежа и заземен в съответствие с действащите стандарти и разпоредби.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не разполагайте множество преносими електрически контакти или преносими източници на захранване в задната част на уреда.

Преди почистване изключете уреда от електрическата мрежа (изключете захранващия кабел от контакта).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов упълномощен сервиз или квалифициран техник, за да се избегне всякаква опасност.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато разполагате уреда, уверете се, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.

Ако LED индикаторът не работи, обадете се на сервизен техник. Не се опитвайте да поправяте сами LED осветлението, тъй като има опасност от високо напрежение!



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте никакви електрически устройства във вътрешността на уреда, с изключение на тези, разрешени от производителя на този хладилен уред.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен препоръчаните от производителя.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да избегнете всякакви опасности вследствие на нестабилност на уреда, се уверете, че е монтиран според инструкциите.

## **Опасност от измръзване**

Никога не слагайте замразена храна в устата си и избягвайте да докосвате замразена храна, тъй като това може да доведе до измръзване.

## **Безопасност на деца и уязвими хора**

Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или от лица без опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Децата трябва да бъдат наглеждани, за да се уверите, че не си играят с уреда.

Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение от възрастен.

Отстранете опаковките, предназначени за защита на уреда или определени части по време на транспортиране, и ги дръжте далеч от деца. Те представляват опасност от нараняване или задушаване.

Когато изхвърляте използван уред, изключете захранващия кабел, свалете вратата и оставете рафтовете в уреда. Това ще попречи на децата да се затворят вътре.

## **Само за европейските пазари**

Този уред може да бъде използван от деца, навършили 8-годишна възраст или по-големи, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания за работа с уреда, само ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасната му употреба и са наясно с евентуалните опасности.

Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение от възрастен.

Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят и изваждат продукти от хладилните уреди.

### **Предупреждение за хладилния агент.**

Уредът съдържа малко количество от екологично съобразния, но запалим газ R600a. Уверете се частите на охлаждащата система не са повредени. Изтичането на газ не е опасно за околната среда, но може да причини наранявания на очите или пожар.

В случай на изтичане на газ, проветрете добре помещението, изключете уреда от захранването и се свържете със сервизния център.

# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПОТРЕБАТА НА УРЕДА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Този уред е предназначен за ползване в домакинството и други подобни приложения като:

- кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
- селски къщи или от клиенти в хотели, мотели и други среди от жилищен тип;
- места за почивка, предлагащи нощувка и закуска;
- кетъринг и други подобни нетърговски приложения.

**i** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не блокирайте вентилационните отвори във вътрешната част на уреда или във вградената структура.

Уредът не трябва да се използва на открито и не бива да бъде излаган на дъжд.

Не съхранявайте експлозивни субстанции като аерозолни контейнери със запалими вещества в уреда.

Ако уредът няма да се ползва за по-продължителен период от време, го изключете чрез съответния бутон и му прекъснете захранването. Изпразнете уреда, размразете го, почистете го и оставете вратата откритата.

В случай на повреда или прекъсване на електрическото захранване, не отваряйте фризера, освен ако не е спрял да работи за над 16 часа. След този период използвайте замразената храна или осигурете подходящо охлаждане (например резервен уред).

## **Техническа информация за уреда**

Във вътрешността на уреда можете да намерите табелката с производствените данни. Тя дава информация за напрежението, брутен и нетен обем, тип и количество на хладилния агент и информация за климатичните класове.

Ако езикът на табелката не е избраният от вас език или не е езикът на вашата страна, заменете я с предоставената ви табелка.





## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опаковките са направени от екологично съобразни материали, които могат да се рециклират, депонират или унищожават без опасност за околната среда.



Изхвърляне на излязъл от употреба уред

За да опазите околната среда, занесете излезлия от употреба уред в оторизиран център за събиране на домакински уреди.

Преди това, направете следното:

- изключете уреда от електрическата мрежа;
- не позволявайте на деца да си играят с уреда.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не повреждайте веригата на хладилния агент. Това ще предотврати замърсяване на околната среда.



Символът върху продукта или върху неговата опаковка означава, че този уред не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. Продуктът трябва да бъде отнесен в оторизиран център за събиране и обработка на изхвърлено

електрическо и електронно оборудване. Правилното депониране на продукта ще спомогне за предотвратяване на негативни ефекти върху околната среда и човешкото здраве, които биха могли да възникнат в случай на неправилно изхвърляне. За подробна информация относно изхвърлянето и обработката на продукта, моля, свържете се с местната градска управа, отговорна за управлението на отпадъците, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

# СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ С ХЛАДИЛНИ УРЕДИ

---


- Монтирайте уреда, както е посочено в инструкциите за употреба.
- Не отваряйте вратата на уреда по-често, отколкото е необходимо.
- От време на време проверявайте дали въздухът циркулира свободно под уреда.
- Кондензаторът на задната стена на уреда трябва да се поддържа чист (вижте глава Почистване на уреда).
- Ако уплътнението е повредено или не осигурява идеално уплътняване поради каквато и да е причина, трябва да го смените възможно най-скоро.
- Съхранявайте храната в плътно затворени съдове или в подходяща опаковка.
- Преди да поставите храна в хладилника, я оставете да се охлади до стайна температура.
- Размразяване на замразена храна в хладилника.
- За да се възползвате от целия обем на фризера, извадете някои от чекмеджетата, както е описано в инструкциите за употреба.
- Размразете фризера, когато се е натрупал слой от приблизително 3-5 милиметра скреж или лед по вътрешните повърхности.
- Уверете се, че разположението на рафтовете във вътрешността е равномерно и че храната е разпределена така, че въздухът да може свободно да циркулира в уреда (вижте препоръчителното разпределение на храната, описано в инструкциите).
- При уреди с вентилатор не блокирайте отворите на вентилатора.
- Ако не се нуждаете от вентилатора или йонизатора, ги изключете, за да намалите консумацията на електроенергия.

# МОНТИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ

## ИЗБОР НА ПОМЕЩЕНИЕ

- Поставете уреда в сухо и добре проветрявано помещение. Уредът ще работи правилно, ако температурата на околната среда е в интервала, уточнен на табелката. Класът на уреда е указан на табелката/етикета с основната информация за уреда.

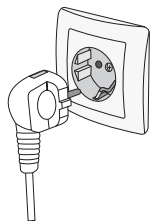
Клас	Температура	Сравнителна влажност
SN (субумерен)	от +10 °C до +32 °C	≤75%
N (умерен)	от +16 °C до +32 °C	
ST (субтропичен)	от +16 °C до +38 °C	
T (тропичен)	от +16 °C до +43 °C	

-  Не поставяйте уреда в помещение, където температурата може да падне под 5 °C, тъй като това може да доведе до неправилно функциониране или повреда на уреда!
- След монтажа захранващият кабел на уреда трябва да е лесно достъпен!
- Не поставяйте уреда близо до топлинни източници, например готварска печка, радиатор, бързовар и други подобни, и не го излагайте на директна слънчева светлина. Уредът трябва да бъде позициониран на най-малко 3 см от електрическа или газова готварска печка и на най-малко 30 см от печка на нафта или твърдо гориво. Ако разстоянието между такъв източник на топлина и уреда е по-малко, използвайте изолиращ панел.

**Забележка:** Поставете уреда в достатъчно голямо помещение. Трябва да има поне 1 м<sup>3</sup> пространство на 8 грама хладилен агент. Количеството хладилен агент е указано на табелката с производствени данни във вътрешността на уреда.

- В основата на кухненския шкаф, където трябва да се вгради уреда, трябва да има поне 200 см<sup>2</sup> свободно пространство за адекватна циркулация на въздуха. В горната част на уреда излиза въздух, така че се опитайте да не покривате отвора. Ако игнорирате това предупреждение, уредът може да се повреди.

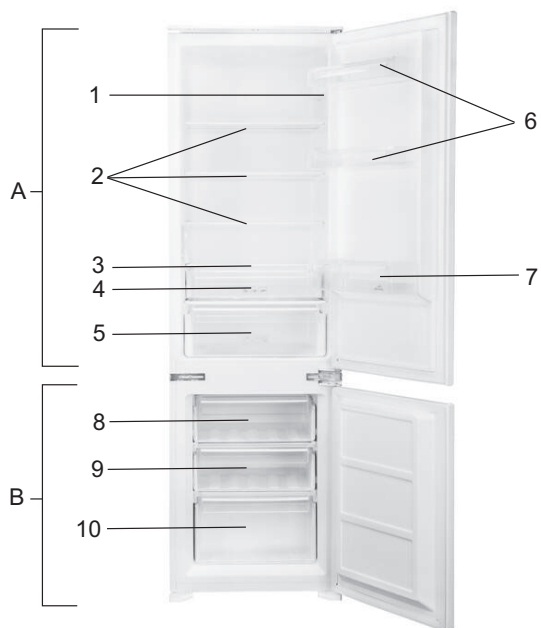
## СВЪРЗВАНЕ НА УРЕДА



- Свържете уреда към електрическата мрежа с помощта на захранващия кабел. Контактът на стената трябва да бъде заземен (обезопасен контакт). Номиналното напрежение и честотата са указани на табелката/етикета с основната информация за уреда.
- Уредът трябва да бъде свързан към електрическата мрежа и заземен в съответствие с действащите стандарти и разпоредби. Уредът ще има краткотрайни отклонения от номиналното напрежение, но не повече от +/- 6%.

# ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Вътрешното оборудване може да е различно според модела на уреда.



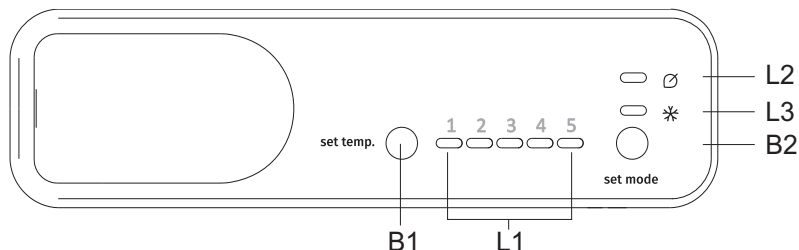
## **A Хладилник**

- 1 Контролен панел и LED индикатор
- 2 Стъклени рафтове
- 3 Чекмедже FreshZone
- 4 Капак на чекмеджето за плодове и зеленчуци
- 5 Чекмедже за плодове и зеленчуци
- 6 Рафтове в долната част на вратата
- 7 Рафт за бутилки

## **B Фризер**

- 8 Горно чекмедже за замразяване и съхранение
- 9 Дълбоко чекмедже за замразяване и съхранение
- 10 Долно чекмедже за съхранение

# РАБОТА С УРЕДА



## Бутони

B1 - Натиснете този бутон, за да регулирате настройката на хладилното отделение на степени от 1, 2, 3, 4 до 5.

B2 - Натиснете този бутон, за да изберете режим между Smart, Super и настройки на потребителя.

## Осветление

L1 - извежда настройките на хладилното отделение

L2 - свети, когато е избран режим Smart

L3 - свети, когато е избран режим Super

## Работа

### Настройка на температурата

1. Натиснете бутона за режим (B2), за да изберете настройки на потребителя.
2. Натиснете бутона за регулиране (B1), за да регулирате настройките на хладилника. По-ниска настройка означава по-ниска температура. Температурата на фризера се поддържа автоматично на около  $-18^{\circ}\text{C}$ .

### Режим Smart

Натиснете бутона за режим (B2), за да изберете режим Smart.

Уредът ще се регулира автоматично спрямо температурата на околната среда.

### Режим Super

Натиснете бутона за режим (B2), за да изберете режим Super.

Уредът ще работи така, че фризерът да е най-студен. След 54 часа уредът автоматично ще се върне към първоначално зададената температура.

### Изключване на уреда

Натиснете и задръжте бутона за регулиране (B1) за 5 секунди, за да изключите уреда.

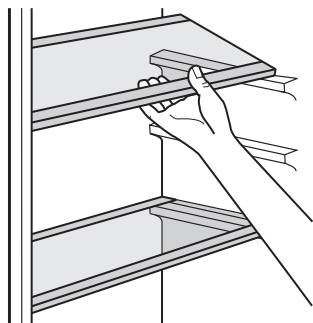
Натиснете го отново за 5 секунди, за да включите уреда.

### Аларма за отворена врата

Алармата ще прозвучи, когато оставите вратата отворена за 90 секунди и няма да спрете, докато не затворите вратата.

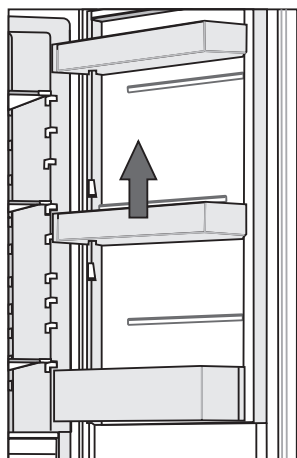
# ВЪТРЕШНО ОБОРУДВАНЕ НА УРЕДА

## ПОДВИЖНИ РАФТОВЕ



Стените на хладилника са оборудвани с редица водачи, така че рафтовете могат да се разполагат според предпочитанията на клиента.

## РАФТОВЕ НА ВРАТАТА



Рафтовете на вратите могат да се поставят на различна височина, за да позволят съхранението на опаковки с храна с различни размери. За да ги регулирате, направете следното: постепенно дръпнете рафта в посоката на стрелките, докато се освободи, след това го поставете, където желаете.

# ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ХРАНАТА В УРЕДА

## Секции в хладилника:

- **горна част:** консервирани храни, хляб, вино, тестени изделия и др.
- **средна част:** млечни продукти, полуготови ястия, десерти, безалкохолни напитки, бира, сготвена храна и др.
- **Отделение FreshZone:** - месо, месни продукти, деликатеси;
- **Отделение за плодове и зеленчуци:** пресни плодове, зеленчуци, салати, кореноплодни зеленчуци, картофи, лук, чесън, домати, кисело зеле, ряпа и др.



## Секции на вратата на хладилника:

- **отделения в горната/средната част на вратата:** яйца, масло, сирене и др.
- **отделения в долната част на вратата:** напитки, консерви, бутилки



**Не съхранявайте в хладилника плодове** (банани, ананаси, папая, citrusови плодове) и зеленчуци (тиквички, патладжани, краставици, сладки червени чушки, домати и картофи), които са чувствителни на ниски температури.

## Секции във фризера:

- замразяване, съхраняване на замразена храна (виж глава Замразяване и съхраняване на замразена храна).



**Не съхранявайте следните храни във фризера:** маруля, яйца, ябълки, круши, грозде, праскови, йогурт, кисело мляко, заквасена сметана и майонеза.



# СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНА В ХЛАДИЛНИКА

---

## ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО СЪХРАНЯВАНЕТО НА ХРАНА



Правилното използване на уреда, подходящите опаковки, поддържането на точната температура и спазването на стандартите за хигиена на храните, имат решаващо въздействие върху качеството на съхранение на храните.

Следете срока на годност на храните върху опаковките.

Храната в хладилника трябва да се съхранява в затворени контейнери или в подходяща опаковка, за да предотвратите изпускане или поемане на миризми и влажност.

Не съхранявайте леснозапалими, летливи и експлозивни субстанции в хладилника.

Бутилките с високо съдържание на алкохол трябва да бъдат плътно затворени и съхранявани в изправено положение.

Някои органични разтвори, етерични масла от кора на лимон и портокал, маслена киселина и др. могат да повредят пластмасовите повърхности при продължителен контакт, водещ до нараняване и преждевременно стареене на въпросните материали.

Неприятна миризма ще ви предупреди за липса на хигиена в уреда или за храни с изтекъл срок на годност (вижте глава Почистване на уреда).

Ако ще отсъствате от къщи за дълъг период от време, извадете нетрайните храни от хладилника.

# ЗАМРАЗЯВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ НА ЗАМРАЗЕНА ХРАНА

---

## ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЗАМРАЗЯВАНЕ



Използвайте фризера само за замразяване на храна, подходяща за замразяване.

Винаги използвайте качествена и прясна храна.

Изберете най-подходящата опаковка за храната и използвайте опаковката правилно.

Уверете се, че опаковката е въздухо- и водонепропусклива, така че храната да не изсъхва и да не губи витамините си.

Запишете вида храна, количеството и датата на замразяване на опаковката.

Важно е храната да се замрази бързо. Ето защо се препоръчват по-малки разфасовки. Охладете храната в хладилника преди да я замразите.

## СЪХРАНЯВАНЕ НА ИНДУСТРИАЛНО ЗАМРАЗЕНА ХРАНА

- Когато съхранявате и използвате замразена храна, следвайте инструкциите на производителя. Температурата и срокът на годност са указани на опаковката.
- Избирайте само храни с неповредена опаковка, съхранявани във фризерни при температура от  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  или по-ниска.
- Не купувайте храна, покрита в скреж, тъй като това показва, че тя е била частично размразявана няколко пъти и е с по-ниско качество.
- Предпазете храната от размразяване по време на транспортиране. В случай на повишаване на температурата, времето на съхранение ще бъде по-кратко и качеството ще се влоши.

# ВРЕМЕ НА СЪХРАНЕНИЕ НА ЗАМРАЗЕНА ХРАНА

## ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ВРЕМЕ НА СЪХРАНЕНИЕ ВЪВ ФРИЗЕР

Вид храна	Време
плодове, говеждо	От 10 до 12 месеца
зеленчуци, телешко, птиче	От 8 до 10 месеца
еленово месо	От 6 до 8 месеца
свинско	От 4 до 6 месеца
ситно накълцано или мляно месо	4 месеца
хляб, тестени изделия, сготвени ястия, крехка риба	3 месеца
карантия	2 месеца
пушена наденица, мазна риба	1 месец

## РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ЗАМРАЗЕНА ХРАНА

Замразяването на храната не убива микроорганизмите. След като храната е размразена, бактериите се активират отново и храната се разваля бързо. Използвайте частично или напълно размразената храна възможно най-бързо.

Частичното размразяване намалява хранителната стойност на храната, особено на плодове, зеленчуци и готова за консумация храна.

# РАЗМРАЗЯВАНЕ НА УРЕДА

---

## АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Хладилникът не се нуждае от размразяване, тъй като ледът на задната стена отвътре се размразява автоматично.

Всякакъв натрупан лед се топи, когато компресорът не е активен. Капките се стичат през отвор в задната стена на хладилника в контейнер над компресора, от където се изпаряват. Уверете се, че отворът в задната стена на хладилника не е запушен от храна или други предмети.

Ако на задната стена на хладилника се образува прекалено много лед (3-5 мм), изключете уреда и го размразете ръчно.

## РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ОБИКНОВЕН ФРИЗЕР

- Размразете фризера, когато се е натрупал слой от приблизително 3-5 милиметра от скреж или лед.

След този период извадете храната от фризера и я предпазете от размразяване.

- Изключете уреда (вижте глава Включване/изключване на уреда) и извадете захранващия кабел от контакта.
- Не използвайте нож или други остри предмети, за да премахнете скрежа, тъй като можете да повредите охлаждащата система.
- Не използвайте нож или други остри предмети, за да премахнете скрежа, тъй като можете да повредите тръба от охлаждащата система.
- За да ускорите процеса на размразяване, поставете съд с гореща вода на стъкления рафт.
- Почистете и подсушете вътрешността на уреда (вижте глава Почистване на уреда).

# ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА



**Преди почистване изключете уреда от електрическата мрежа** - изключете уреда (вижте глава Включване/изключване на уреда) и извадете захранващия кабел от контакта.

- Използвайте мека кърпа, за да почистите всички повърхности. Почистващи препарати, които съдържат абразивни субстанции, киселини или разтворители не са подходящи за почистване, тъй като могат да наранят повърхностите.

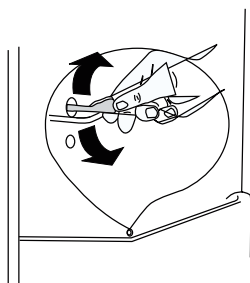
Почистете външните повърхности на уреда с вода или мек разтвор на сапунена вода. Лакираните и алуминиеви повърхности могат да се почистват с хладка вода, към която сте прибавили мек почистващ препарат. Позволено е използването на почистващи препарати с ниско съдържание на алкохол (например препарат за прозорци). Не използвайте почистващи препарати с алкохол за почистване на пластмасови повърхности.



**Вътрешността** на уреда може да се почиства с хладка вода, към която можете да прибавите малко **оцет**.



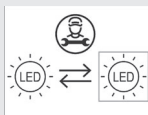
- Не мийте частите от вътрешното оборудване на уреда в съдомиялна, тъй като могат да се повредят.



- За да избегнете преливането на размразена вода в хладилника, периодично почиствайте дренажния отвор в задната част на хладилното отделение. Използвайте почистващи препарати, за да почистите отвора, както е показано на картинката.
- След почистване включете отново уреда и сложете храната обратно.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем:	Възможна причина	Решение
Уредът не работи	<ul style="list-style-type: none"> <li>Копчето за регулиране на температурата е зададено на 0.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Задайте копчето на друга цифра, за да включите уреда.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Захранващият кабел не е включен в електрическата мрежа или е хлабав.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включете захранващия кабел.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Някой от предпазителите е изгорял или е дефектен</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете предпазителя и го сменете, ако е необходимо.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Контактът е дефектен</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неизправностите в електрическата мрежа трябва да се отстраняват от електротехник.</li> </ul>
Храната е прекалено топла.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата не е зададена правилно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вижте раздел „Първоначална настройка на температурата“.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата е стояла отворена продължително време.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оставете вратата отворена само колкото ви е необходимо.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Голямо количество топла храна е било поставено в уреда през последните 24 часа.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Временно задайте температурата на по-студена настройка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уредът е близо до източник на топлина.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вижте раздел „Място на инсталиране“.</li> </ul>
Уредът охлажда прекалено много	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зададена е твърде ниска температура.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Временно задайте по-висока температура с копчето за регулиране.</li> </ul>
Необичайни шумове	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уредът не е нивелиран.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте крачетата.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уредът докосва стената или други предмети.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Преместете го малко.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Компонент, например тръба на гърба на уреда, докосва друга част на уреда или стената.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ако е необходимо, внимателно огънете компонента, за да не се допира.</li> </ul>
Вода на пода	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дренажният отвор е запушен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вижте раздел „Почистване“.</li> </ul>
Страничният панел е нагорещен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кондензаторът е в панела.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Това е нормално.</li> </ul>
LED индикаторът не работи:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност (G).</li> <li>Ако LED индикаторът не работи, обадете се на сервизен техник.</li> <li>Не се опитвайте да поправяте сами LED индикатора, тъй като има опасност от високо напрежение!</li> </ul>	



Ако проблемът се появи отново, се свържете със сервизен център.

# ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗВУКА ОТ УРЕДА

---

Охлаждането в хладилни фризери е възможно благодарение на охлаждащата система, която включва и компресор (и вентилатор при някои уреди) и генерира известно количество шум. Нивото на шума зависи от монтажа, правилната употреба и възрастта на уреда.

- След свързване на уреда към електрическата мрежа, работата на компресора или звука от течаща течност може да е малко по-силен. Това не е признак за неизправност и няма да се отрази на срока на експлоатация на уреда. С времето работата на уреда и този шум ще станат по-тихи.
- Понякога може да се чуят необичайни или силни шумове по време на работа на уреда; те са резултат най-вече от неправилен монтаж:
  - Уредът трябва да стои изравнено и стабилно върху здрава основа.
  - Уредът не трябва да е в контакт със стена или прилежащи към стената мебели.
  - Уверете се, че вътрешното оборудване стои здраво на мястото си и че звукът не е причинен от дрънчащи консерви, бутилки или други контейнери, поставени един до друг.
- Заради голямото натоварване на охлаждащата система, когато вратата се отваря често или за по-дълго време, когато се сложи голямо количество прясна храна или когато са активирани функциите за интензивно замразяване или охлаждане, уредът може временно да генерира повече шум.

ЗАПАЗВАМЕ СИ ПРАВОТО ДА ПРАВИМ ПРОМЕНИ БЕЗ ДА ВЛИЯЕМ ВЪРХУ РАБОТАТА НА УРЕДА.

Gorenje, d.d.  
Partizanska 12  
SI - 3320 Velenje, Slovenija  
info@gorenje.com  
www.gorenje.com